

XIYOUJI

我的第一套经典名著书

教育部要求必读

西游记

原著 [中国·明代] 吴承恩



妇孺皆知，雅俗共赏

中国古代四大名著之一，世界神话传奇的经典著作

每一个中国孩子的成长必读书

因反叛而为圣，因取经而成佛

一个绚丽多彩、动人心魄的神魔世界

全国百佳图书出版单位

APCTIME
时代出版

时代出版传媒股份有限公司
安徽少年儿童出版社

西游记

XIYOUJI

我的第一套经典名著书

原著 [中国·明代] 吴承恩

改写 彭凡 彭桂兰

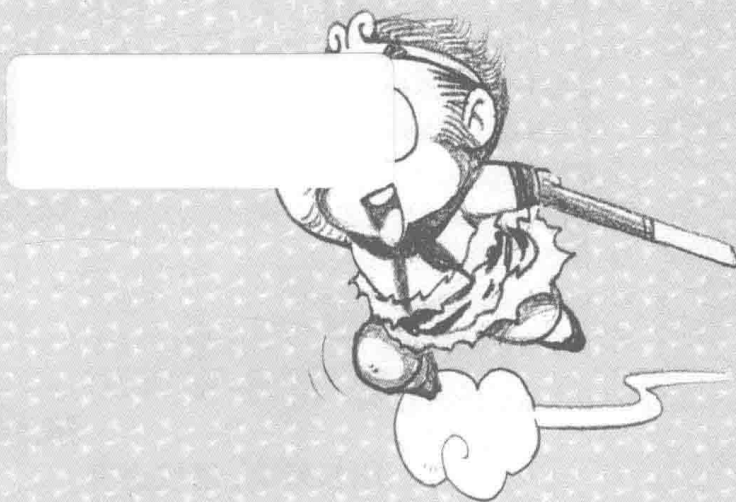
绘画 李金烽

WO DE

DIYI TAO

JINGDIAN

MINGZHU SHU



APCTIME
时代出版

时代出版传媒股份有限公司
安徽少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

西游记 / (中国·明代) 吴承恩原著; 彭凡, 彭桂兰改写; 李金烽
绘画. — 合肥: 安徽少年儿童出版社, 2010.9
(我的第一套经典名著书)
ISBN 978-7-5397-4762-0

I. ①西… II. ①吴… ②彭… ③彭… ④李… III. ①汉语
拼音 - 儿童读物 IV. ①H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 148602 号

我的第一套经典名著书·西游记

原著 [中国·明代] 吴承恩
改写 彭凡 彭桂兰
绘画 李金烽

出版人: 张克文

图书策划: 好雨儿

责任编辑: 仲朝锋

责任校对: 吴光勤

责任印制: 田航

出版发行: 时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>

安徽少年儿童出版社 E-mail: ahse@yahoo.cn

(安徽省合肥市翡翠路 1118 号出版传媒广场 邮政编码: 230071)

市场营销部电话: (0551) 3533521 (办公室) 3533531 (传真)

(如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与本社市场营销部联系调换)

印制: 合肥晓星印刷有限责任公司

开本: 880mm × 1230mm 1/32

印张: 7

字数: 140 千字

版次: 2011 年 1 月第 1 版

2011 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5397-4762-0

定价: 12.00 元

版权所有, 侵权必究

MULU

目录

石头里蹦出个美猴王 8

美猴王喜得金箍棒 17

孙悟空官封弼马温 23

齐天大圣大闹蟠桃会 26

五行山下拜师父 31

高老庄收服猪八戒 39

猪八戒大战沙和尚	47
猪八戒娶媳妇	54
五庄观偷吃人参果	64
孙悟空三打白骨精	75
宝象国师徒和好	85
大圣巧计骗宝贝	95

观音收服红孩儿 106

车迟国猴王斗法 114

通天河大战金鱼精 122

笑闹子母河 132

雄鸡降伏蝎子精 137

真假美猴王 145

悟空三借芭蕉扇 156

盘丝洞除蜘蛛精 168

比丘国智救小儿郎 179

分瓣梅花计 190

三王子拜师学艺 204

取得真经回大唐 214

西游记

XIYOUJI

我的第一套经典名著书

原著 [中国·明代] 吴承恩

改写 彭凡 彭桂兰

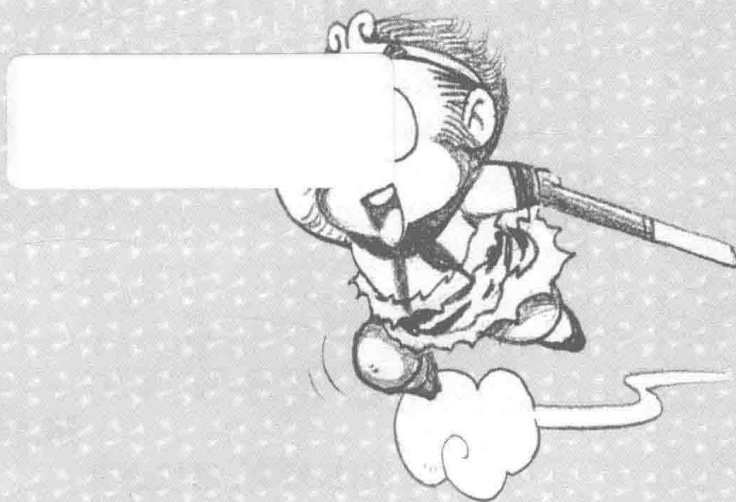
绘画 李金烽

WO DE

DIYI TAO

JINGDIAN

MINGZHU SHU



APCTIME
时代出版

时代出版传媒股份有限公司
安徽少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

西游记/(中国·明代)吴承恩原著;彭凡,彭桂兰改写;李金峰
绘画. — 合肥:安徽少年儿童出版社,2010.9
(我的第一套经典名著书)
ISBN 978-7-5397-4762-0

I. ①西… II. ①吴… ②彭… ③彭… ④李… III. ①汉语
拼音-儿童读物 IV. ①H125.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第148602号

我的第一套经典名著书·西游记

原著 [中国·明代] 吴承恩
改写 彭凡 彭桂兰
绘画 李金峰

出版人:张克文

图书策划:好雨儿

责任编辑:仲朝锋

责任校对:吴光勤

责任印制:田航

出版发行:时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>

安徽少年儿童出版社 E-mail:ahse@yahoo.cn

(安徽省合肥市翡翠路1118号出版传媒广场 邮政编码:230071)

市场营销部电话:(0551)3533521(办公室) 3533531(传真)

(如发现印装质量问题,影响阅读,请与本社市场营销部联系调换)

印制:合肥晓星印刷有限责任公司

开本:880mm × 1230mm 1/32

印张:7

字数:140千字

版次:2011年1月第1版

2011年1月第1次印刷

ISBN 978-7-5397-4762-0

定价:12.00元

版权所有,侵权必究

告诉亲爱的小读者



GAOSU QIN'AI DE XIAO DUZHE

《西游记》是中国古典四大名著中最受孩子们青睐的一部著作。它讲述了唐僧、孙悟空、猪八戒和沙僧师徒四人一路斩妖除魔，历经九九八十一难，最后终于取回真经的故事。

本书以通俗浅显的语言、丰富瑰丽的想象，描绘了四个不朽的经典形象——神通广大、会七十二变的孙悟空；贪吃好色、打不赢就跑的猪八戒；一心取经、常把妖怪当好人的唐僧以及忠厚老实的沙僧。而发生在他们身上的那一个个有趣的故事更是令人心驰神往——孙悟空大闹天宫、猪八戒娶媳妇、流沙河收沙僧、偷吃人参果、三打白骨精、大战红孩儿、真假美猴王、三借芭蕉扇……

现在，就让我们跟随师徒四人，一起走进这个亦真亦幻、险象环生的神魔世界吧！

MULU
目录

- 石头里蹦出个美猴王 8
- 美猴王喜得金箍棒 17
- 孙悟空官封弼马温 23
- 齐天大圣大闹蟠桃会 26
- 五行山下拜师父 37
- 高老庄收服猪八戒 39

猪八戒大战沙和尚 47

猪八戒娶媳妇 54

五庄观偷吃人参果 64

孙悟空三打白骨精 75

宝象国师徒和好 85

大圣巧计骗宝贝 95

✓ 观音收服红孩儿 106

车迟国猴王斗法 114

通天河大战金鱼精 122

笑闹子母河 132

雄鸡降伏蝎子精 137

真假美猴王 145

悟空三借芭蕉扇 156

盘丝洞除蜘蛛精 168

比丘国智救小儿郎 179

分辨梅花计 190

三王子拜师学艺 204

取得真经回大唐 214

石头里蹦出个美猴王

SHITOU LI BEN CHU GE MEIHOUWANG

chuán shuō zài hěn jiǔ yǐ qián hǎi wài yǒu gè ào lái guó
传说在很久以前，海外有个傲来国，
ào lái guó yǒu yī zuò fēi cháng yǒu míng de shān jiào huā guǒ shān
傲来国有一座非常有名的山，叫花果山。
shān dǐng yǒu yī kuài jù dà de xiān shí zì pán gǔ kāi tiān pì
山顶有一块巨大的仙石，自盘古开天辟
dì yǐ lái měi tiān xī shōu tiān dì rì yuè de jīng huá shí jiān
地以来，每天吸收天地日月的精华，时间
jiǔ le biàn yǒu le líng xìng
久了，便有了灵性。

yī tiān xiān shí hū rán hōng lōng yī shēng liè kāi le
一天，仙石忽然“轰隆”一声裂开了，
gū lū gū lū cóng lǐ miàn bèng chū yī gè shí qiú fēng yī
“咕噜咕噜”从里面蹦出一个石球，风一
chuī shí qiú wǎng dì shàng yī gǔn jìng rán biàn chéng le yī zhī huó
吹，石球往地上一滚，竟然变成了一只活
bèng luàn tiào de shí hóu
蹦乱跳的石猴。

shí hóu liǎng yǎn yī zhēng liǎng dào jīn guāng jiàn yī bān de
石猴两眼一睁，两道金光箭一般地
shè xiàng tiān kōng lìng rén xīn jīng ròu tiào shí hóu yī chū shì
射向天空，令人心惊肉跳。石猴一出世

biàn huì pǎo huì tiào
便会跑会跳，

tā shēnshǒu mǐn jié
他身手敏捷，

tóu nǎo líng huó
头脑灵活，

cháng hé yī qún hóu
常和一群猴

zǐ zài shí yá biān
子在石崖边

sā le huān shì de
撒了欢似的

fēng wán
疯玩。

yǒu yī tiān
有一天，

tiān qì fēi cháng yán
天气非常炎

rè hóu zi men zhēng xiān kǒng hòu de tiào dào shān jiàn lǐ xǐ zǎo
热。猴子们争先恐后地跳到山涧里洗澡。

zhī jiàn zhè jiàn shuǐ qīng chè jiàn dǐ liú de yòu kuài yòu jí yǒu
只见这涧水清澈见底，流得又快又急。有

hóu hǎn dào zhè jiàn shuǐ shì cóng nǎ lǐ lái de fǎn zhèng xiàn
猴喊道：“这涧水是从哪里来的？反正现

zài xián zhe méi shì zuò wǒ men wǎng shàng qù kàn kan
在闲着没事做，我们往上去看看？”

yú shì hóu zi men nǐ lā wǒ wǒ tuō nǐ yī qǐ
于是，猴子们你拉我、我拖你，一起

shùn zhe xī biān wǎng shàng zǒu
顺着溪边往上走。



zǒu zhe zǒu zhe hū rán yī gǔ pù bù cóng tiān ér jiàng
走着走着，忽然一股瀑布从天而降，

hǎo xiàng yī fú shuǐ jīng lián guà zài xuán yá qiào bì shàng
好像一幅水晶帘挂在悬崖峭壁上。

hóu zi men dōu xīng fèn de tiào zhe pāi qǐ shǒu lái dà
猴子们都兴奋得跳着拍起手来，大

hǎn hǎo shuǐ hǎo shuǐ
喊：“好水！好水！”

zhè shí yī zhī lǎo hóu zi tiào chū lái shuō shéi gǎn
这时，一只老猴子跳出来，说：“谁敢

zuān jìn zhè pù bù lǐ qiáo qiáo wǒ men jiù bài tā wéi dài wáng
钻进这瀑布里瞧瞧，我们就拜他为大王，
zěn me yàng
怎么样？”

lǎo hóu zi lián shuō le sān biàn jiù shì méi rén gǎn qù
老猴子连说了三遍，就是没人敢去。

hū rán shí hóu cóng cǎo cóng zhōng sōu de zuān chū lái
忽然，石猴从草丛中“嗖”地钻出来，

dà shēng hǎn dào wǒ qù wǒ qù
大声喊道：“我去！我去！”

hǎo yī gè shí hóu zhǐ jiàn tā jǐn bì shuāng yǎn dūn xià
好一个石猴！只见他紧闭双眼，蹲下

shēn zi yòng lì wǎng qián yī tiào biàn tiào dào pù bù lǐ miàn qù le
身子，用力往前一跳，便跳到瀑布里面去了。

shí hóu tiào guò pù bù zhēng kāi yǎn jīng yī kàn zhè lǐ
石猴跳过瀑布，睁开眼睛一看，这里

miàn méi yǒu yī diǎn shuǐ jìng rán shì yī gè jù dà de shān dòng
面没有一点水，竟然是一个巨大的山洞。

dòng lǐ bǎi zhe shí yǐ shí chuáng shí pén shí wǎn páng
洞里摆着石椅、石床、石盆、石碗……旁